



Európska únia

ZMLUVA O PARTNERSTVE

podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva o partnerstve“)

uzavretá medzi zmluvnými stranami:

1. Názov spoločnosti/organizácie: Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
Právna forma: Príspevková organizácia
Adresa/Sídlo: Tajovského 28B, 974 01 Banská Bystrica
IČO: 17058520
DIČ: 2021526188
Zapísaná: 1.1.1996
Štatutárny orgán: RNDr. Dušan Karaska, generálny riaditeľ
 (ďalej len „hlavný partner“)

a

2. Názov spoločnosti/organizácie: Správa Národného parku Slovenský kras so sídlom v Brzotíne
Právna forma: Príspevková organizácia
Adresa/Sídlo: Hámosiho 188, 049 51 Brzotín
IČO: 54435463
DIČ:
Forma: príspevková organizácia zriadená v zmysle § 65b zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
Štatutárny orgán: Ing. Ján Kilík, riaditeľ
 (ďalej len „partner“)

(Hlavný partner a partner sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“, jednotlivo „Zmluvná strana“)

za účelom realizácie projektu s názvom

Vypracovanie programov starostlivosti o Národný park Slovenský kras a jeho ochranné pásmo, Chránenú krajinnú oblasť Strážovské vrchy, Chránený areál Galmus a Prírodnú rezerváciu Drienčanský kras

(ďalej len „Projekt“), ktorý je bližšie vymedzený v čl. II tejto Zmluvy o partnerstve.

P R E A M B U L A

1. V zmysle zákona č. 6/2022 Z. z. zo dňa 14.12.2021, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane prírody“) a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, ktorý nadobudol účinnosť dňa 15.01.2022 (ďalej len „Novela ZOPK“), sa dňom 31.03.2022 zriaďujú správy národných parkov, ako príspevkové organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva životného prostredia SR. Podľa § 104i ods. 1 Zákona o ochrane prírody (v znení Novely ZOPK), správy národných parkov podľa § 65b ods. 1 (ďalej len „správy národných parkov“) sa zriaďujú 31. marca 2022. Podľa § 65b ods. 3 Zákona o ochrane prírody (v znení Novely ZOPK) správa národného parku vo svojej územnej pôsobnosti plní úlohy podľa § 65a ods. 2 písm. a) až c), f) až ze) a zg). Na činnosti vykonávané alebo obstarávané správou národného parku pri zabezpečení plnenia jej úloh podľa Zákona o ochrane prírody sa ustanovenia

§ 65a ods. 4 a 5 vzťahujú rovnako.. V zmysle ustanovenia § 104i ods. 1 Zákona o ochrane prírody (v znení Novely ZOPK) na správy národných parkov prechádza 1. apríla 2022 majetok vo vlastníctve štátu v správe Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky, ktorý je potrebný na zabezpečenie plnenia ich úloh podľa tohto zákona, ako aj súvisiace práva a povinnosti; vymedzenie majetku, ktorý prechádza do správy správ národných parkov, a s tým súvisiace práva a povinnosti vrátane práv a povinností vyplývajúcich z pracovnoprávných



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

vzťahov a iných vzťahov zamestnancov Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky a správy národných parkov upravujú v protokole o prechode správy majetku. V súlade s vyššie citovaným ustanovením § 104i ods. 1 Zákona o ochrane prírody (v znení Novely ZOPK) na správy národných parkov prechádza 1. apríla 2022 o. i. aj majetok vrátane práv a povinností vyplývajúcich z realizácie Projektu. Z tohto dôvodu vzniká potreba doplnenia partnera Projektu.

2. Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s realizáciou Projektu a uzatvorením dodatku k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC131-2017-26/02 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) na účely spolufinancovania schváleného Projektu, s cieľom zabezpečiť realizáciu Projektu, uzatvárajú túto Zmluvu o partnerstve.

3. Zmluva o partnerstve, ako aj všetky práva, povinnosti a nároky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o partnerstve sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a aplikovateľnými právnymi aktmi Európskej únie (ďalej spoločne len „Právne predpisy“). Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené v Zmluve o partnerstve sa riadia Všeobecnými zmluvnými podmienkami k Zmluve o poskytnutí NFP (ďalej len „VZP“), ktoré tvoria **prílohu č. 1** Zmluvy o poskytnutí NFP uzatvorenej medzi prijímateľom NFP, ktorý je hlavným partnerom a medzi Poskytovateľom NFP. VZP sú neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy o poskytnutí NFP**. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, platia ustanovenia VZP.

4. Vzájomné práva a povinnosti medzi Zmluvnými stranami sa ďalej primerane riadia príslušnou Výzvou/Vyzvaním na predkladanie žiadostí o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „žiadosť o NFP“), Príručkou pre prijímateľa Operačného programu Kvalita životného prostredia pre danú oblasť podpory, Jednotnou príručkou k predkladaniu dokumentácie k žiadosti o platbu, kde prijímateľom je ministerstvo alebo ostatný ústredný orgán štátnej správy, Jednotnou príručkou pre žiadateľov/prijímateľov k procesu a kontrole verejného obstarávania/obstarávania, príslušnou schémou štátnej pomoci (ak relevantné), Systémom riadenia európskych štrukturálnych a investičných fondov na programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej len „Systém riadenia EŠIF“), Systémom finančného riadenia štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a Európskeho námorného a rybárskeho fondu na programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej len „Systém finančného riadenia“), Stratégiou financovania Európskych štrukturálnych a investičných fondov pre programové obdobie 2014 – 2020 (ďalej len „Stratégia financovania“) a príslušnými metodickými výkladmi, pokynmi a vzormi Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky (ďalej len „MIRRI“), a usmerneniami Poskytovateľa. Uvedené dokumenty v platnom znení sú zverejnené na www.partnerskadohoda.gov.sk, www.finance.gov.sk a www.op-kzp.sk. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom uvedených dokumentov oboznámili a zaväzujú sa ich dodržiavať spolu s ustanoveniami tejto Zmluvy o partnerstve.

5. V prípade, že počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve dôjde k zmene Právnych predpisov, resp. iného pre účely tejto Zmluvy o partnerstve rozhodného dokumentu vydaného príslušnými orgánmi Slovenskej republiky alebo Európskej únie (ďalej len „EÚ“), Zmluvné strany sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa platného Právneho predpisu, resp. iného rozhodného dokumentu pokiaľ to nebude odporovať iným platným Právnym predpisom. V prípade, že pri zmene Právnych predpisov, resp. dokumentov uvedených v bode 3 a 4 Preambuly tejto Zmluvy o partnerstve, bude ktorákoľvek zo Zmluvných strán považovať za účelné upraviť Zmluvu o partnerstve dodatkom, Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť dodatok k Zmluve o partnerstve v rozsahu zosúladenia s platnými Právnymi predpismi, resp. iným rozhodným dokumentom.

Článok I

Úvodné ustanovenie

1. Zmluva o partnerstve využíva definície, ktoré sú uvedené v článku 1 VZP. Prípadné povinnosti vyplývajúce z definície pojmov uvedených vo VZP sú pre zmluvné strany rovnako záväzné, ako by boli obsiahnuté v ustanoveniach Zmluvy o partnerstve.

2. Pre účely Zmluvy o partnerstve sa okrem pojmov uvedených v článku 1 VZP rozumie:



Členmi partnerstva – hlavný partner a partneri;

Dňom – pracovný deň, pokiaľ v Zmluve o partnerstve nie je výslovne uvedené že ide o kalendárny deň;

Hlavným partnerom – prijímateľ nenávratného finančného príspevku na základe Zmluvy o poskytnutí NFP;

Operačným programom Kvalita životného prostredia (ďalej aj „OP KŽP“) - programový dokument Slovenskej republiky pre čerpanie pomoci zo štrukturálnych fondov EÚ a Kohézneho fondu v programovom období 2014 – 2020 v oblasti udržateľného a efektívneho využívania prírodných zdrojov, zabezpečujúceho ochranu životného prostredia, aktívnu adaptáciu na zmenu klímy a podporu energeticky efektívneho nízkouhlíkového hospodárstva. Globálnym cieľom OP KŽP je podporiť udržateľné a efektívne využívanie prírodných zdrojov, zabezpečujúce ochranu životného prostredia, aktívnu adaptáciu na zmenu klímy a podporu energeticky efektívneho nízkouhlíkového hospodárstva;

Partnerom – osoba, ktorá sa spolupodieľa na realizácii Projektu s prijímateľom podľa Zmluvy o poskytnutí NFP alebo podľa tejto Zmluvy o partnerstve;

Poskytovateľom – orgán, ktorý je zodpovedný za pridelenie nenávratného finančného príspevku schválenému a vybranému Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP. V rámci OP KŽP je Poskytovateľom Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, zastúpené Slovenskou agentúrou životného prostredia ako Sprostredkovateľským orgánom na základe Zmluvy o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom pre daný Projekt;

Zmluva o poskytnutí NFP – právny akt stanovujúci práva a povinnosti zmluvných strán ako aj podmienky platné pre podporu Projektu financovaného zo štrukturálnych fondov alebo Kohézneho fondu a štátneho rozpočtu na spolufinancovanie uzatvorená medzi Poskytovateľom a prijímateľom NFP.

3. Ak nie je v Zmluve o partnerstve výslovne uvedené inak, majú slová a pojmy použité v Zmluve o partnerstve a slová a pojmy, ktoré nie sú definované v tomto článku význam, aký im je priradený vo VZP. Ak sa v Zmluve o partnerstve používa pojem „partneri“, myslí sa tým aj „partner“ v prípade, ak je Zmluva o partnerstve uzatvorená len medzi jedným partnerom a hlavným partnerom.

Článok II

Predmet a účel Zmluvy o partnerstve

1. Predmetom Zmluvy o partnerstve je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností Zmluvných strán pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany Poskytovateľa na realizáciu aktivít Projektu špecifikovaných v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP:

Názov Projektu:	Vypracovanie programov starostlivosti o Národný park Slovenský kras a jeho ochranné pásmo, Chránenú krajinnú oblasť Strážovské vrchy, Chránený areál Galmus a Prírodnú rezerváciu Drienčanský kras
Kód Projektu v ITMS:	310011P660
Miesto realizácie Projektu zo strany partnera:	územná pôsobnosť správy NP Slovenský kras
Výzva/Vyzvanie – kód Výzvy/Vyzvania:	OPKZP-PO1-SC131-2017-26

2. Účelom Zmluvy o partnerstve je vytvoriť podmienky pre úspešnú realizáciu Projektu, a to využitím NFP z :

Operačného programu :	Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný fondom:	Kohézny fond



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

Prioritná os:

Investičná priorita:

Špecifický cieľ:

Poskytovateľ príspevku:

1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry
1.3 Ochrana a obnova biodiverzity a pôdy a podpora ekosystémových služieb, a to aj prostredníctvom sústavy Natura 2000 a zelenej infraštruktúry
1.3.1 Zlepšenie stavu ochrany druhov a biotopov a posilnenie biodiverzity, najmä v rámci sústavy Natura 2000
Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky v zastúpení Slovenskou agentúrou životného prostredia ako Sprostredkovateľského orgánu podľa Zmluvy o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom

Zmluvné strany sa záväzne dohodli na pravidlách týkajúcich sa postavenia v rámci partnerstva a vzájomných zmluvných vzťahov medzi členmi partnerstva, ako aj voči Poskytovateľovi tak, aby bola zabezpečená realizácia plánovaných aktivít a dosiahnutie cieľov stanovených v schválenom projekte. Uzatvorením Zmluvy o partnerstve nie sú dotknuté práva a povinnosti hlavného partnera voči Poskytovateľovi v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP, a to najmä nie je dotknutá celková zodpovednosť hlavného partnera ako prijímateľa NFP za riadnu a včasnú implementáciu a realizáciu Projektu.

4. Partnerstvo medzi hlavným partnerom a ostatnými partnermi je vytvorené za účelom zefektívnenia spolupráce zmluvných strán pri realizácii aktivít Projektu. Prehľad aktivít Projektu realizovaných partnermi a časový rámec realizácie aktivít Projektu je uvedený v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve.

5. Hlavný partner sa zaväzuje, že na základe Zmluvy o partnerstve poskytne NFP partnerom za účelom uvedeným v ods. 2 tohto článku na realizáciu aktivít Projektu, a to spôsobom a v súlade s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, v súlade so Systémom riadenia EŠIF, Systémom finančného riadenia, v súlade so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva o poskytnutí NFP odkazuje, ak boli zverejnené, vrátane právnych dokumentov (napr. Príručka pre prijímateľa v platnom znení) a v súlade s platnými a účinnými Právnymi predpismi, ako aj v súlade s usmerneniami Poskytovateľa..

6. Partneri sa zaväzujú prijať poskytnutý NFP, použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve o poskytnutí NFP a v Zmluve o partnerstve a jej účelom a realizovať aktivity Projektu uvedené v **prílohe 1b Zmluvy o partnerstve** tak, aby boli aktivity Projektu zrealizované riadne a včas, a to najneskôr do uplynutia doby realizácie aktivít Projektu podľa harmonogramu uvedeného v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve.

7. NFP poskytnutý v zmysle Zmluvy o partnerstve je tvorený prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu SR, v dôsledku čoho musia byť finančné prostriedky tvoriace NFP vynaložené v súlade:

- so zásadou riadneho finančného hospodárenia v zmysle čl. 33 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 2018/1046 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012,
- s pravidlom hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti,
- s ostatnými pravidlami rozpočtového hospodárenia s verejnými prostriedkami vyplývajúcimi z § 19 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

8. Zmluvné strany sú povinné zdržať sa vykonania akéhokoľvek úkonu, vrátane vstupu do záväzkovo-právneho vzťahu s tretou osobou, ktorým by došlo k porušeniu článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ v súvislosti s projektom s ohľadom na skutočnosť, že poskytnutý NFP je príspevkom z verejných zdrojov.



Článok III Vyhlásenia

1. Poskytovateľ podľa Zmluvy o poskytnutí NFP reprezentuje a zastupuje finančné záujmy EÚ a Slovenskej republiky. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ nie je členom partnerstva a nezodpovedá za konanie partnerstva, či ktoréhokoľvek člena partnerstva a ani za žiadne dojednania medzi členmi partnerstva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený, nie však povinný v rozsahu svojho uváženia metodicky usmerňovať členov partnerstva pri plnení povinností podľa Zmluvy o partnerstve a upozorňovať ich na nesúlad s Právnymi predpismi, resp. s pravidlami na poskytovanie príspevku, pričom členovia partnerstva sa zaväzujú takéto usmernenia bez výhrad akceptovať a realizovať opatrenia navrhnuté Poskytovateľom.
3. Členovia partnerstva vyhlasujú a súhlasia s tým, že hlavný partner zastupuje každého partnera a partnerstvo navonok v súvislosti s realizáciou Projektu, a to:
 - voči Poskytovateľovi,
 - pri riadení a organizácii finančných tokov v súvislosti s poskytnutým NFP vo vnútri partnerstva a aj navonok vo vzťahu k Poskytovateľovi, a to podľa podmienok Zmluvy o partnerstve a v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP,
 - pri rokovaní s Poskytovateľom o podmienkach realizácie jednotlivých aktivít Projektu.
4. Bod 3 tohto článku tejto Zmluvy o partnerstve sa nevzťahuje na rokovania jednotlivých členov partnerstva s dodávateľmi, ako aj na samotné uzatváranie zmlúv jednotlivými členmi partnerstva s dodávateľmi.
5. Partneri vyhlasujú, že sa pri plnení svojich povinností a realizácii práv podľa Zmluvy o partnerstve budú riadiť platnými Právnymi predpismi a metodickými usmerneniami Poskytovateľa a hlavného partnera, príslušnou Výzvou/Vyzvaním na predkladanie žiadostí o NFP; Príručkou pre prijímateľa; Jednotnou príručkou k predkladaniu dokumentácie k žiadosti o platbu, kde prijímateľom je ministerstvo alebo ostatný ústredný orgán štátnej správy; Jednotnou príručkou pre žiadateľov/prijímateľov k procesu a kontrole verejného obstarávania/obstarávania; príslušnou schémou štátnej pomoci (ak relevantné); Systémom riadenia EŠIF; Systémom finančného riadenia; Stratégiou financovania a príslušnými metodickými výkladmi, pokynmi a vzormi MIRRI a Zmluvou o poskytnutí NFP.
6. Hlavný partner má postavenie koordinátora Projektu, ktorý v súlade so schváleným Projektom riadi a organizuje realizáciu Projektu v súlade s ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí NFP, usmerneniami a pokynmi Poskytovateľa. Partneri mu zverujú oprávnenia, ktorých výkon je potrebný pre zabezpečenie úspešnej realizácie Projektu. Partneri vyhlasujú, že akceptujú hlavného partnera ako koordinátora Projektu v rozsahu oprávnení podľa Zmluvy o partnerstve a zaväzujú sa akceptovať a realizovať pokyny hlavného partnera vo vzťahu k realizácii aktivít a finančného riadenia Projektu.
7. Partneri podpisom Zmluvy o partnerstve preberajú na seba v celom rozsahu zodpovednosť za riadne plnenie povinností a vykonávanie im zverených aktivít Projektu vyplývajúcich zo Zmluvy o partnerstve a ktoré sú špecifikované v prílohe č. 1b Zmluvy o partnerstve. Zodpovednosť hlavného partnera alebo partnerov za porušenie akýchkoľvek ustanovení zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o príspevku z EŠIF“), zákona o rozpočtových pravidlách, či inej právnej úpravy upravujúcej nakladanie s finančnými prostriedkami vyplácanými z iných verejných zdrojov, najmä zdrojov EÚ, týmto nie je dotknutá. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že porušenie ustanovení Zmluvy o partnerstve ktoroukoľvek z jej Zmluvných strán sa považuje za porušenie ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP hlavným partnerom ako prijímateľom, pokiaľ je také porušenie ustanovené v Zmluve o poskytnutí NFP, a Poskytovateľ je oprávnený v prípade porušenia ustanovení Zmluvy o partnerstve ktoroukoľvek z jej Zmluvných strán postupovať tak, ako keby sa porušenia dopustil sám hlavný partner ako prijímateľ.
8. Hlavný partner a partneri sa podpisom Zmluvy o partnerstve stávajú spolu realizátormi Projektu, t. j. každý partner preberá zodpovednosť voči hlavnému partnerovi za realizáciu aktivít Projektu, ku ktorým sa



zaviazal v zmysle Zmluvy o partnerstve a ktoré sú špecifikované v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve. Partneri sa tak podieľajú na realizácii Zmluvy o poskytnutí NFP uzavretej medzi hlavným partnerom a Poskytovateľom a podpisom Zmluvy o partnerstve sa zaväzujú všetky im zverené aktivity realizovať v zmysle schváleného Projektu a preberajú zodpovednosť voči hlavnému partnerovi a Poskytovateľovi za splnenie svojich povinností podľa Zmluvy o partnerstve. Zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi za plnenie ustanovení Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o poskytnutí NFP týmto nie je dotknutá.

9. Zmluvné strany sa zaväzujú použiť NFP výlučne na úhradu oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu a za splnenia podmienok stanovených Zmluvou o poskytnutí NFP a v právnych predpisoch, aktoch alebo dokumentoch uvedených v článku 3 ods. 3.3 písm. b) až f) Zmluvy o poskytnutí NFP.

10. Zmluvné strany berú na vedomie, že NFP, a to aj každá jeho časť je finančným prostriedkom vyplateným zo zdrojov EÚ a zo štátneho rozpočtu SR. Na kontrolu a vládny audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v Zmluve o poskytnutí NFP, ako aj v Právnych predpisoch, najmä v zákone o príspevku z EŠIF, v zákone o rozpočtových pravidlách, v zákone č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole a audite“). Zmluvné strany sa súčasne zaväzujú počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve dodržiavať všetky všeobecne záväzné právne predpisy a právne dokumenty uvedené v článku 3 ods. 3.3 Zmluvy o poskytnutí NFP.

11. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ alebo iný oprávnený orgán (certifikačný orgán, orgán auditu) je oprávnený vykonať finančnú opravu podľa článku 143 *nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006* (ďalej len „všeobecné nariadenie“).

12. Zmluvné strany berú na vedomie, že na postup pri vysporiadaní finančných vzťahov sa primerane použijú ustanovenia článku 10 VZP, pričom na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle článku 10 VZP a zároveň tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi riadne a včas plniť.

13. Partner sa zaväzuje spĺňať podmienky oprávnenosti určené Poskytovateľom vo Výzve počas celej doby účinnosti Zmluvy o partnerstve.

Článok IV

Postavenie hlavného partnera a partnerov, ich práva a povinnosti

1. Každý partner zodpovedá hlavnému partnerovi ako aj ostatným partnerom za realizáciu jemu zverených aktivít Projektu v zmysle Zmluvy o partnerstve uvedených v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi za realizáciu Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.

2. Hlavný partner vo vzťahu k Poskytovateľovi v plnom rozsahu zodpovedá za koordináciu a riadenie realizácie všetkých aktivít schváleného Projektu a za plnenie povinností partnerov vyplývajúcich a súvisiacich so Zmluvou o partnerstve. Tým nie je dotknutá zodpovednosť jednotlivých partnerov voči hlavnému partnerovi alebo voči ostatným partnerom.

3. Na zabezpečovaní jednotlivých aktivít Projektu sa okrem hlavného partnera podieľajú aj ostatní partneri, pričom ich podiely a účasť na zabezpečovaní jednotlivých aktivít na realizácii Projektu sú uvedené v **prílohe 1b** Zmluvy o partnerstve.



4. Každý člen partnerstva sa zaväzuje plniť svoje povinnosti vyplývajúce mu zo Zmluvy o partnerstve riadne a včas, pričom vystupuje v úlohe realizátora jemu prislúchajúcej aktivity Projektu.
5. Každý partner je povinný písomne informovať hlavného partnera o začatí realizácie prislúchajúcej aktivity Projektu predložením **Hlásenia o začatí realizácie hlavných aktivít Projektu (príloha č. 4)** do 20 dní odo dňa začatia realizácie aktivít Projektu. Spolu s Hlásením o začatí realizácie hlavných aktivít Projektu predkladá každý partner Harmonogram finančnej realizácie aktivít Projektu, za realizáciu ktorých zodpovedá v súlade s prílohou 1b Zmluvy o partnerstve, vypracovaný analogicky podľa vzoru Harmonogramu finančnej realizácie aktivít Projektu, ktorý stanoví Poskytovateľ v Príručke pre prijímateľa.
6. Partneri sa zaväzujú vykonať pre hlavného partnera všetky potrebné finančné a administratívne úkony súvisiace s realizáciou im prislúchajúcich aktivít Projektu podľa **prílohy č. 1b** Zmluvy o partnerstve v súlade so schválenou žiadosťou o NFP a v súlade s Príručkou pre prijímateľa, Systémom finančného riadenia, Systémom riadenia EŠIF, platnou legislatívou SR a EÚ, požiadavkami a usmerneniami Poskytovateľa a hlavného partnera tak, aby riadne splnili všetky svoje povinnosti podľa Zmluvy o partnerstve a súčasne, aby umožnili hlavnému partnerovi splniť všetky povinnosti v zmysle Zmluvy o partnerstve, ako aj v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
7. Každý člen partnerstva má právo v rámci dohodnutého podielu jeho účasti na Projekte v zmysle **prílohy č. 1b** Zmluvy o partnerstve zabezpečiť od tretích osôb dodávku tovarov, služieb a prác potrebných pre realizáciu príslušnej aktivity projektu, a to za podmienok stanovených v zmluve o podmienkach partnerstva, ako aj vo Výzve/Vyzvaní a v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“).
8. Každý partner je oprávnený v rámci realizácie aktivít schváleného Projektu, za ktoré zodpovedá, uzatvárať zmluvy s dodávateľmi za predpokladu, že budú uzatvorené v písomnej forme, ak Zmluva o partnerstve alebo Zmluva o poskytnutí NFP neustanovujú inak.
9. Hlavný partner ako koordinátor realizácie Projektu je povinný kontrolovať v rámci partnerstva, aby bol dodržaný rozpočet a harmonogram Projektu, vrátane harmonogramu finančnej realizácie projektu, ako aj všetky ostatné podmienky a povinnosti, ktoré vyplývajú partnerom z plnenia Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o poskytnutí NFP. Partner je povinný umožniť výkon takejto kontroly. V prípade, ak partneri nie sú schopní realizovať Zmluvou o partnerstve im zverené aktivity v určenom čase a rozsahu, hlavný partner navrhne po konzultácii s ostatnými partnermi zmenu Zmluvy o partnerstve. Členovia partnerstva sú povinní rokovať o novom rozdelení jednotlivých aktivít a finančných prostriedkov, prípadne o odstúpení partnera od Zmluvy o partnerstve a ak je to relevantné, aj o pristúpení ďalšej osoby k Zmluve o partnerstve namiesto odstupujúceho partnera. Za týmto účelom sa v prípade potreby členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti. Ak zmenu Zmluvy o partnerstve podľa predchádzajúcej vety schvália všetci partneri, hlavný partner v prípade potreby požiada Poskytovateľa o zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP. Členovia partnerstva berú na vedomie, že dodatok k Zmluve o partnerstve podľa tohto bodu nadobudne účinnosť až nadobudnutím účinnosti dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorý bude riešiť zmenu Zmluvy o partnerstve v zmysle tohto článku.
10. V prípade, ak nebude možné zabezpečiť realizáciu aktivít Projektu podľa Zmluvy o partnerstve v rámci existujúceho partnerstva, je hlavný partner povinný obstarat' realizáciu dotknutej aktivity Projektu v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP. V prípade potreby sa členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti.
11. Pre pozastavenie realizácie aktivít Projektu, a tým spôsobené prípadné predĺženie realizácie aktivít Projektu sa primerane použijú príslušné ustanovenia VZP.
12. Partner je povinný zabezpečiť, aby finančné prostriedky boli vynakladané podľa zásad hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti pri hospodárení s verejnými finančnými prostriedkami.



13. Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi akékoľvek porušenie finančnej disciplíny v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách, a to bezodkladne po tom, ako sa o porušení dozvedel. Následne je hlavný partner povinný oznámiť predmetné porušenie finančnej disciplíny Poskytovateľovi.

14. Na partnerov sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle VZP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP a tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi riadne a včas dodržiavať.

Článok V

Obstarávanie služieb, tovarov a stavebných prác partnermi

1. Partneri majú právo zabezpečiť od tretích osôb dodanie služieb, tovarov a stavebných prác potrebných pre realizáciu aktivít Projektu a súčasne sú povinní dodržiavať princípy nediskriminácie, rovnakého zaobchádzania, transparentnosti, ako aj princípy hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti pri nakladaní s NFP.

2. Partneri sú povinní postupovať pri zadávaní zákaziek na dodanie služieb, tovarov a stavebných prác potrebných pre realizáciu im zverených aktivít Projektu (podľa **prílohy č. 1b** Zmluvy o partnerstve), ako aj pri zmenách týchto zákaziek v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, v súlade s **Jednotnou príručkou pre žiadateľov/prijímateľov k procesu a kontrole verejného obstarávania/obstarávania** zverejnenej na <https://www.partnerskadohoda.gov.sk/zakladne-dokumenty> a podľa usmernení hlavného partnera tak, aby boli dodržané postupy a lehoty na výkon administratívnej kontroly obstarávania služieb, tovarov, stavebných prác a súvisiacich postupov stanovených zákonom o verejnom obstarávaní, ktoré vyplývajú pre hlavného partnera zo Zmluvy o poskytnutí NFP.

3. Partneri sú povinní zaslať hlavnému partnerovi dokumentáciu z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác a súvisiacich postupov v plnom rozsahu, ak hlavný partner neurčí inak. Hlavný partner je oprávnený požadovať od partnerov aj inú dokumentáciu z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác a súvisiacich postupov, ak je to potrebné na riadny výkon činnosti Poskytovateľa a partneri sú povinní hlavnému partnerovi túto dokumentáciu v určenom termíne poskytnúť. Dokumentáciu partneri predkladajú elektronicky. Partneri súčasne s dokumentáciou predkladajú hlavnému partnerovi aj **Čestné vyhlásenie**, v ktorom identifikujú Projekt a kontrolované obstarávanie služieb, tovarov a stavebných prác. Súčasťou tohto čestného vyhlásenia je súpis všetkej predkladanej dokumentácie a vyhlásenie, že predkladaná dokumentácia je úplná, kompletná a je totožná s originálom dokumentácie obstarávania služieb, tovarov, stavebných prác alebo iných postupov. Súčasne partneri vyhlásia, že sú si vedomí, že na základe predloženej dokumentácie vykoná Poskytovateľ administratívnu kontrolu podľa zmluvy o poskytnutí NFP, článku 3 VZP. Pri dopĺňaní dokumentácie na výkon administratívnej kontroly platí povinnosť predkladania Čestného vyhlásenia podľa tohto odseku rovnako. V prípade, ak partneri nepredložia vyhlásenia podľa tohto odseku, hlavný partner ich vyzve, aby tak vykonali v lehote uvedenej vo výzve hlavného partnera. V prípade, ak partneri ktorékoľvek vyhlásenie podľa tohto odseku napriek výzve hlavného partnera nepredložia, ide o podstatné porušenie povinnosti partnerom.

Hlavný partner je povinný a Poskytovateľ má právo zúčastniť sa na procese verejného obstarávania realizovanom partnerom vo fáze otvárania ponúk a ako nehlasujúci člen komisie na vyhodnotenie ponúk; to neplatí, ak sa uvedené uskutočnilo pred podpisom Zmluvy o partnerstve. Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi termín a miesto konania otvárania ponúk/vyhodnotenia ponúk najmenej desať dní vopred, a hlavný partner oznámi tieto skutočnosti najmenej päť dní vopred Poskytovateľovi.

4. Partner sa zaväzuje upraviť v zmluve s Dodávateľom Projektu povinnosť dodávateľa Projektu strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, službami alebo stavebnými prácami kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12 VZP a poskytnúť im všetku požadovanú súčinnosť. Zároveň sa partner zaväzuje upraviť v zmluve s dodávateľom Projektu právo partnera bez akýchkoľvek sankcií jednostranne ukončiť zmluvu s dodávateľom v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi partnerom a dodávateľom a výsledky administratívnej



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

kontroly Poskytovateľa neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z obstarávania tovarov, služieb, stavebných prác alebo iných postupov.

5. Partner je povinný zabezpečiť na zmluvnom základe, aby dodávateľ vyhotovil a odovzdal účtovné doklady za každú dodávku v potrebnom počte rovnopisov tak, aby hlavný partner bol schopný splniť svoju povinnosť podľa Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o poskytnutí NFP. Partner je povinný pred prevodom finančných prostriedkov (zaplatením dodávky) vykonať s vynaložením odbornej starostlivosti vecnú a formálnu kontrolu každého účtovného dokladu vyhotoveného dodávateľom.

6. Partner sa zaväzuje bezodkladne po zistení skutočnosti, že dodávateľ Projektu alebo subdodávateľ Projektu, ktorý podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov“) má povinnosť byť zapísaný v registri, si túto povinnosť nesplnil alebo dôjde k jeho výmazu z registra počas trvania zmluvy na dodanie tovaru, služieb a stavebných prác, od predmetnej zmluvy odstúpiť.

7. V prípade, že partner poruší ktorékoľvek ustanovenie tohto článku Zmluvy o partnerstve, a/alebo v prípade neodstránenia pochybenia, neodstránenia alebo nezdôvodnenia nesúladu v procese verejného obstarávania, berie partner na vedomie, že Poskytovateľ má právo preklasifikovať výdavky, ktoré vznikli na základe takéhoto verejného obstarávania do neoprávnených výdavkov a Poskytovateľ nie je povinný zabezpečiť financovanie takýchto výdavkov. V prípade, ak už boli na takéto výdavky poskytnuté finančné prostriedky z NFP, je partner povinný vrátiť hlavnému partnerovi poskytnuté finančné prostriedky, a to v lehote určenej vo výzve hlavného partnera.

Článok VI

Komunikácia Zmluvných strán a doručovanie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o partnerstve si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu, v rámci ktorej sú zmluvné strany povinné uvádzať ITMS2014+ kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 Zmluvy o partnerstve. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú pre vzájomnú písomnú komunikáciu používať poštové adresy uvedené v záhlaví Zmluvy o partnerstve, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná forma komunikácie sa bude uskutočňovať najmä prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok alebo obyčajného doručovania poštou.

2. Zmluvné strany sú si povinné navzájom oznámiť zmenu kontaktných údajov najneskôr do **5 pracovných dní** od kedy nastala táto zmena.

3. Hlavný partner môže určiť, že vzájomná komunikácia súvisiaca so Zmluvou o partnerstve bude prebiehať elektronicky prostredníctvom e-mailu, prostredníctvom ITMS2014+ alebo prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie. Aj v rámci týchto foriem komunikácie sú partneri povinní uvádzať ITMS2014+ kód Projektu a názov Projektu podľa článku 2 Zmluvy. Zmluvné strany si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok doručovanie osobne alebo prostredníctvom kuriéra.

4. Písomnosť zasielaná druhej zmluvnej strane v písomnej forme sa považuje pre účely Zmluvy o partnerstve za doručení, ak dôjde do dispozície druhej zmluvnej strany na adrese uvedenej v záhlaví zmluvy o partnerstve, a to aj prípade, ak adresát písomnosti neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, v ktorý došlo k:

- a) uplynutí úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštou druhou zmluvnou stranou,
- b) odopretia prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštou alebo osobným doručením,
- c) vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“).



5. Zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručenie momentom odoslania elektronickej správy Zmluvnou stranou, ak druhá Zmluvná strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom elektronickej pošty, Zmluvné strany sa zaväzujú:
- vzájomne si písomne oznámiť svoje e-mailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať,
 - vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania.
6. Zmluvné strany sú zodpovedné za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie zmluvných strán.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

Článok VII

Povinnosť partnerov poskytovať informácie o realizácii aktivít Projektu a zmena realizácie aktivít

- Partner je zodpovedný za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných hlavnému partnerovi.
- Partner je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve predkladať písomne hlavnému partnerovi informácie o realizácii jemu zverených aktivít Projektu (**príloha č. 1b**) v rozsahu a vo formáte určenom hlavným partnerom, najneskôr **3 dni** pred monitorovacím termínom určeným pre hlavného partnera v zmysle článku 4 VZP. Potrebné informácie predkladajú partneri v zmysle aktuálne platnej Príručky pre prijímateľa zverejnenej na www.op-kzp.sk. Hlavný partner je zodpovedný za celkovú sumarizáciu a konsolidáciu údajov od partnerov, pričom nie je dotknutá celková zodpovednosť hlavného partnera za správne a včasné predloženie monitorovacích údajov/správ a ďalších údajov potrebných pre monitorovanie Projektu Poskytovateľovi podľa článku 4 VZP a metodického pokynu CKO č. 15 k monitorovaniu projektov.
- Hlavný partner je oprávnený požadovať od partnera správy a informácie viažuce sa k Projektu aj nad rámec rozsahu stanoveného v odseku 2 tohto článku a partner je povinný v lehotách stanovených hlavným partnerom tieto správy a informácie poskytnúť.
- Partner je povinný bezodkladne písomne informovať hlavného partnera o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného alebo správneho konania voči partnerovi, o vzniku a zániku okolností vylučujúcich zodpovednosť, o všetkých zisteniach oprávnených osôb na výkon kontroly alebo auditu, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na realizáciu jemu zverených aktivít Projektu a/alebo na povahu a účel Projektu. Partner je tiež povinný informovať hlavného partnera o začatí a ukončení konkurzného konania a konkurzu, reštrukturalizačného konania a reštrukturalizácie, ako aj o vstupe do likvidácie a jej ukončení.
- Partner je povinný oznámiť hlavnému partnerovi písomne všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré majú negatívny vplyv na plnenie Zmluvy o partnerstve alebo na realizáciu aktivít Projektu podľa **prílohy č. 1b Zmluvy o partnerstve**, alebo sa akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať neplnenia povinností partnera zo Zmluvy o partnerstve. Uvedená oznamovacia povinnosť sa uplatní aj v prípade, ak má Partner čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy o partnerstve. Uvedenú oznamovaciu povinnosť je partner povinný splniť bezodkladne potom, ako sa dozvedel, že došlo k vzniku zmeny alebo skutočností podľa prvej alebo druhej vety tohto odseku.
- Zmluvné strany následne bez zbytočného odkladu prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto Zmluvy o partnerstve. Hlavný partner je povinný všetky zmeny, skutočnosti a okolnosti, o ktorých sa dozvedel alebo mu boli oznámené partnerom a ktoré majú, alebo môžu mať vplyv na realizáciu aktivít Projektu, Zmluvu o partnerstve, alebo ktoré priamo alebo nepriamo súvisia s plnením Zmluvy o partnerstve, bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi a postupovať v súlade s článkom 6 Zmluvy o poskytnutí NFP a metodickým pokynom CKO k postupom zmenového konania a monitorovaniu dodržania podmienok udržiateľnosti projektu.



7. V prípade, ak nastala v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu definovaných v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve niektorá zo skutočností, ktorá je dôvodom na zmenu Zmluvy o poskytnutí NFP podľa článku 6 Zmluvy o poskytnutí NFP, sú Zmluvné strany povinné pristúpiť k zmene Zmluvy o partnerstve formou písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o partnerstve.

8. Zmenu Zmluvy o partnerstve formou dodatku môže iniciovať ktorákoľvek Zmluvná strana spôsobom a v prípadoch, ktoré ustanovuje Zmluva o partnerstve.

9. Dodatok k Zmluve o partnerstve sa nevyhotovuje v prípade formálnych zmien, ktoré vecne neovplyvňujú spôsob realizácie aktivít Projektu, časový harmonogram Projektu alebo harmonogram finančnej realizácie aktivít Projektu, nemajú priamy súvis s dosahovaním, resp. udrzaním dosiahnutých výstupov a výsledkov Projektu. Formálnu zmenu berie hlavný partner na vedomie, pričom zmluvné strany sú vo vzťahu k formálnym zmenám viazané informačnou povinnosťou. Formálna zmena, ktorá má vplyv na údaje v Zmluve o partnerstve sa zapracuje pri najbližšom dodatku, ktorého predmetom bude aj úprava iných než len formálnych zmien.

10. Za formálnu zmenu projektu sa považuje najmä:

- a) zmena štatutárneho orgánu Zmluvných strán;
- b) zmena identifikačných a kontaktných údajov Zmluvných strán, ktorá nemá za následok zmenu v subjekte Zmluvných strán;
- c) zmena čísla účtu projektu;
- d) chyby v písaní, počítaní a iné zrejme nesprávnosti.

Článok VIII

Spôsob čerpania nenávratného finančného príspevku

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že NFP bude poskytnutý hlavnému partnerovi podľa ustanovení Zmluvy o poskytnutí NFP v prípade, ak hlavný partner splní všetky podmienky dohodnuté v Zmluve o poskytnutí NFP. Hlavný partner bude poskytovať finančné prostriedky partnerom v súlade so Zmluvou o partnerstve.

2. Partneri zodpovedajú hlavnému partnerovi za použitie prostriedkov NFP v súlade so Zmluvou o partnerstve a so Zmluvou o poskytnutí NFP. Pri hospodárení s prostriedkami EÚ a štátneho rozpočtu sú povinní sa riadiť ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, Zmluvy o poskytnutí NFP, príslušnými Právnymi predpismi a pokynmi Poskytovateľa. Týmto nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi.

Článok IX

Oprávnené výdavky

1. Oprávnenými výdavkami sú všetky výdavky, ktoré sú nevyhnutné na realizáciu aktivít Projektu uvedených v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve, pokiaľ spĺňajú všetky podmienky definované v článku 14 VZP.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že NFP poskytuje Poskytovateľ výhradne hlavnému partnerovi ako prijímateľovi podľa Zmluvy o poskytnutí NFP pri splnení podmienok definovaných v Zmluve o poskytnutí NFP.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že v prípade ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa článku 14 VZP, takéto neoprávnené výdavky nie sú spôsobilé na preplatenie z NFP v rámci žiadosti o platbu podanej hlavným partnerom Poskytovateľovi. O neoprávnené výdavky bude ponížená suma požadovaná na preplatenie v rámci podanej žiadosti o platbu, ak vo zvyšnej časti bude žiadosť o platbu schválená. Ak nesplnenie podmienok oprávnenosti výdavkov podľa článku 14 VZP zistí osoba oprávnená na výkon kontroly a auditu uvedená v článku 12 ods. 1 VZP, hlavný partner ako prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť zodpovedajúcu takto vyčísleným neoprávneným výdavkom v súlade s článkom 10 VZP pri rešpektovaní výšky intenzity vzťahujúcej



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

sa na príspevok v plnej výške, a to bez ohľadu na skutočnosť, že pôvodne mohli byť tieto výdavky klasifikované ako oprávnené výdavky alebo schválené oprávnené výdavky. Všeobecné pravidlo týkajúce sa opakovanej kontroly/auditu uvedené v článku 12 ods. 9 VZP sa vzťahuje aj na zmenu výdavkov z oprávnených výdavkov/schválených oprávnených výdavkov na neoprávnené výdavky.

4. V zmysle a za podmienok Zmluvy o partnerstve hlavný partner prerozdeľuje príslušnú časť NFP partnerom, a to výlučne na financovanie oprávnených výdavkov, tak ako ich stanovil Poskytovateľ aj v nadväznosti na ods. 3 tohto článku, pričom oprávnené výdavky sú potvrdené zúčtovacími dokladmi požadovanými v zmysle Zmluvy o partnerstve.

Článok X

Rozpočet projektu

1. Hlavný partner je v plnom rozsahu zodpovedný za zostavenie a plnenie rozpočtu Projektu, ako aj jeho rozpísanie na jednotlivé aktivity. Hlavný partner rozhoduje o pridelení prostriedkov pre partnerov na zabezpečenie im prislúchajúcich aktivít podľa Zmluvy o partnerstve, za ktoré v rámci realizácie Projektu zodpovedajú. Partneri túto skutočnosť berú na vedomie a bezvýhradne s ňou súhlasia. Partneri sa súčasne zaväzujú pri zostavovaní rozpočtu Projektu podľa predchádzajúcej vety poskytnúť hlavnému partnerovi potrebnú súčinnosť, ktorú možno od nich spravodlivo požadovať, a to spôsobom a v lehotách určených hlavným partnerom. Rozpočet Projektu partnerov je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o partnerstve ako jej **príloha č. 2b**.

2. Konečnú výšku časti NFP určeného pre každého partnera určí hlavný partner na základe skutočne vynaložených, odôvodnených a riadne preukázaných výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Projektu, do výšky, do ktorej budú jednotlivé výdavky schválené Poskytovateľom, pričom celková schválená výška NFP nesmie byť prekročená.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že nebudú požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu pomoci na realizáciu aktivít Projektu uvedených v **prílohe č. 1b** Zmluvy o partnerstve, na ktoré je poskytovaný NFP v zmysle tejto Zmluvy o partnerstve, a ktorá by predstavovala dvojité financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu SR, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je Poskytovateľ oprávnený žiadať od hlavného partnera vrátenie NFP alebo jeho časti a hlavný partner je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.

Článok XI

Účty a pravidlá finančných operácií

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ poskytuje NFP hlavnému partnerovi na základe Žiadosti o platbu na jeho osobitný účet vedený v mene EURO, ktorý je uvedený v prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve. Deň pripísania finančných- prostriedkov na účet hlavného partnera sa považuje za deň čerpania NFP, resp. jeho časti.

2. Partner predkladá Žiadosť o platbu, aj s potrebnou dokumentáciou vyžadovanou podľa spôsobu financovania, uvedenou v Príručke pre prijímateľa, v Jednotnej príručke k predkladaniu dokumentácie k žiadosti o platbu, kde prijímateľom je ministerstvo alebo ostatný ústredný orgán štátnej správy a Zmluvou o poskytnutí NFP, hlavnému partnerovi, ktorý ich zaradí do Žiadosti o platbu. Súčasťou Žiadosti o platbu je aj zoznam deklarovaných výdavkov osobitne vyplnený za každého partnera.

3. Jednotlivé výdavky musia byť jednoznačne a nezameniteľne identifikované, pričom musí byť zrejmé, ktorý partner si ich uplatňuje. Partner, ktorý požaduje zaradenie jednotlivého výdavku do Žiadosti o platbu, je povinný doručiť všetky potrebné podklady vyžadované podľa spôsobu financovania Zmluvou o partnerstve, resp. Zmluvou o poskytnutí NFP, najmenej 7 dní pred termínom, do ktorého je hlavný partner povinný zaslať Žiadosť o platbu Poskytovateľovi. Ak je Žiadosť o platbu partnera úplná, hlavný partner je povinný ju zaradiť do Žiadosti o platbu, v opačnom prípade vyzve partnera na jej doplnenie, a to v lehote 5 dní odo dňa jej doručenia.



4. Hlavný partner prerozdelení poskytnutý NFP medzi partnerov na základe uplatnených výdavkov v Žiadosti o platbu predloženej partnermi a podľa schválených oprávnených výdavkov Poskytovateľa. Za týmto účelom má každý z partnerov zriadený osobitný účet, ktorý je špecifikovaný v prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve.

5. V súvislosti s realizáciou prislúchajúcich aktivít projektu je každý partner povinný prijímať platby výlučne prostredníctvom svojho osobitného účtu uvedeného v prílohe č. 3 Zmluvy o partnerstve, ak je Poskytovateľ, resp. hlavný partner neustanoví inak.

6. Partner je povinný udržiavať osobitný účet zriadený a nesmie účet zrušiť až do doby úplného finančného vysporiadania schváleného Projektu zo strany všetkých členov partnerstva.

7. V prípade systému refundácie osobitný účet partnera môže byť úročený, pričom úroky vzniknuté na tomto účte sú príjmom partnera.

8. V prípade, ak niektorý partner realizuje platby spojené so schváleným Projektom v inej mene ako EURO, prípadné kurzové straty vzniknuté v dôsledku výmenného kurzu eura a príslušnej meny a prevodu z tohto účtu znáša tento partner sám.

9. Na účty partnerov a pravidlá finančných operácií sa ďalej primerane použijú ustanovenia VZP.

10. Partner je oprávnený realizovať platby v hotovosti týkajúce sa aktivít Projektu v súlade s príslušnými VZP a Príručkou pre prijímateľa.

Článok XII

Financovanie realizácie Projektu a kontrola

1. Financovanie realizácie Projektu bude v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP realizované spôsobom:

- a) ~~zálohových platieb~~¹
 - b) predfinancovania²
 - c) refundáciou³
- a ich kombináciou.

2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ prostredníctvom platobnej jednotky Ministerstva životného prostredia SR zabezpečí vyplatenie NFP, resp. jeho časti výlučne na základe Žiadosti o platbu predloženej hlavným partnerom. Po schválení Žiadosti o platbu a pripísaní peňažných prostriedkov na účet hlavného partnera je hlavný partner povinný bezodkladne previesť peňažné prostriedky pre jednotlivých partnerov na ich osobitné účty špecifikované v **Prílohe 3** Zmluvy o partnerstve.

3. Použitie platby je partner povinný vyúčtovať hlavnému partnerovi, a to podľa ustanovení VZP pre jednotlivé spôsoby financovania realizácie Projektu. Spolu so zúčtovaním platby predkladá partner hlavnému partnerovi aj dokumenty vyžadované podľa ustanovení VZP pre jednotlivé spôsoby financovania Projektu, a to prostredníctvom ITMS2014+.

4. Na podmienky financovania realizácie Projektu sa podľa spôsobu financovania primerane vzťahujú ustanovenia čl. 15 až 18 VZP. Na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorej neoddeliteľnou súčasťou je Zmluva o partnerstve a tieto povinnosti sú

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

povinnosťami partnera voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve alebo vo VZP.

Článok XIII

Kontrola realizácie aktivít Projektu

1. Kontrolou Projektu sa v zmysle VZP rozumie súhrn činností Poskytovateľa a ním prizvaných osôb, ktorými sa overuje plnenie podmienok poskytnutia NFP v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, súlad nárokových finančných prostriedkov/deklarovaných výdavkov a ostatných údajov predložených zo strany hlavného partnera ako prijímateľa NFP a súvisiacej dokumentácie v súlade s Právnymi predpismi, dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti poskytnutého NFP, dôsledné a pravidelné overenie dosiahnutého pokroku realizácie aktivít Projektu, vrátane dosiahnutých merateľných ukazovateľov Projektu a ďalšie povinnosti stanovené hlavnému partnerovi v Zmluve o poskytnutí NFP. Kontrola Projektu je vykonávaná v súlade so zákonom o finančnej kontrole a audite, a to najmä formou administratívnej kontroly kontrolovanej osoby a kontroly na mieste.
2. Partner je povinný umožniť výkon kontroly/auditov zo strany Poskytovateľa a iných oprávnených osôb uvedených v článku 12 VZP. Na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera v zmysle článku 12 VZP voči Poskytovateľovi a iným oprávneným osobám podľa článku 12 VZP, pričom sa zaväzuje oprávneným osobám umožniť kontrolu v požadovanom rozsahu a poskytnúť im požadovanú súčinnosť.
3. Partner je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu aktivít Projektu, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditov a zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditov Projektu.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že Poskytovateľ a ďalšie oprávnené osoby uvedené v článku 12 VZP sú oprávnené vykonať kontrolu Projektu podľa článku 12 VZP kedykoľvek počas účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP až do uplynutia lehôt podľa článku 7 ods. 7.2 Zmluvy o poskytnutí NFP. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 140 všeobecného nariadenia, a to o čas trvania týchto skutočností.
5. Osoby oprávnené na výkon kontroly/auditov uvedené v článku 12 VZP majú práva a povinnosti upravené najmä v zákone o finančnej kontrole a audite.
6. Partner je povinný prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom v zmysle čiastkovej správy z kontroly/správy/iného výstupného dokumentu z kontroly/auditov v lehote stanovenej oprávnenými osobami na výkon kontroly/auditov. Hlavný partner je zároveň povinný zaslať osobám oprávneným na výkon kontroly/auditov a vždy aj Poskytovateľovi, ak nie je v konkrétnom prípade osobou vykonávajúcou kontrolu/audit, písomnú správu o splnení opatrení prijatých na nápravu zistených nedostatkov bezodkladne po ich splnení a tiež o odstránení príčin ich vzniku, a to v lehote stanovenej v čiastkovej správe z kontroly/správy/inom výstupnom dokumente z kontroly/auditov, resp. v lehote stanovenej Poskytovateľom.

Článok XIV

Informovanie komunikácia

1. Partner je povinný počas platnosti a účinnosti Zmluvy o partnerstve informovať verejnosť o príspevku, ktorú získa, resp. získal na základe Zmluvy o poskytnutí NFP formou NFP, a to prostredníctvom opatrení v oblasti informovania a komunikácie uvedených v článku 5 VZP.
2. Na partnera sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera v oblasti informovania a komunikácie podľa článku 5 VZP. Partner je povinný dodržiavať všetky usmernenia hlavného partnera v tejto oblasti, ktoré vyplývajú zo VZP ako aj Manuálu pre informovanie a komunikáciu zverejneného na webovom sídle www.op-kzp.sk. V prípade porušenia, resp. neplnenia si povinností podľa tohto článku ide o závažné porušenie Zmluvy o partnerstve a hlavný partner má právo odstúpiť od Zmluvy o partnerstve, resp. navrhnúť



ostatným členom partnerstva odstúpiť od Zmluvy o partnerstve voči partnerovi, ktorý porušil svoje povinnosti v zmysle tohto článku.

3. Zmluvné strany berú na vedomie, že hlavný partner bude vystupovať ako zástupca partnerstva pre médiá a hovorca členov partnerstva, ostatní partneri sú oprávnení komunikovať s tretími osobami v rozsahu realizácie určených aktivít Projektu a stanoveného cieľa Projektu podľa Zmluvy o partnerstve a Zmluvy o poskytnutí NFP a pokynov hlavného partnera, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne informovať o aktivitách a účasti v partnerstve a aktívne participovať na aktivitách súvisiacich so zviditeľňovaním, šírením a hodnotením výsledkov Projektu.

Článok XV

Vlastníctvo a použité výstupy

1. Zmluvné strany súhlasia, že sa na nich v súvislosti s majetkom, ktorý nadobudli z NFP vzťahujú primerane všetky povinnosti a sankcie pre hlavného partnera, ktoré vyplývajú z článku 6 VZP.

2. Partneri sa zaväzujú, že počas realizácie aktivít Projektu a udržateľnosti Projektu bude majetok nadobudnutý z NFP používať výlučne pri výkone činnosti v rámci Projektu, na ktorý bol NFP poskytnutý, s výnimkou prípadov, kedy pre zabezpečenie a udržanie cieľa projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP je vhodné prenechanie prevádzkovania majetku nadobudnutého z NFP tretej osobe podľa schválenej žiadosti o NFP alebo v súlade s Výzvou/Vyzvaním.

3. Majetok nadobudnutý z NFP partner, ak to jeho povaha dovoľuje, zaradí do svojho majetku a zostane v jeho majetku pri dodržaní príslušného právneho predpisu aplikovateľného na partnera podľa jeho štatutárneho postavenia (napr. zákona o účtovníctve), ak osobitné právne predpisy výslovne nestanovujú iný postup pri aplikácii výnimiek podľa ods. 2 tohto článku.

4. Majetok nadobudnutý z NFP nemôže byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa počas realizácie Projektu a počas obdobia Udržateľnosti Projektu prevedený na tretiu osobu, prenajatý tretej osobe alebo prenechaný do iného druhu užívania tretej osoby, v celku alebo čiastočne, s výnimkou vyplývajúcou z ods. 2 tohto článku alebo s výnimkou vyplývajúcou z Výzvy/Vyzvania, zaťažený akýmkoľvek právom tretej osoby, okrem prípadu, ak nemá vplyv na dosiahnutie účelu Zmluvy o poskytnutí NFP alebo dosiahnutie a udržanie cieľa Projektu, zaťažený záložným právom v prospech tretej osoby, ktorá nie je financujúcou bankou/financujúcou inštitúciou.

5. Zmluvné strany sú povinné akúkoľvek dispozíciu s majetkom nadobudnutým z NFP vykonať až po udelení predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa v súlade s článkom 6 VZP.

6. Partner sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi, hlavnému partnerovi a príslušným orgánom SR a EÚ všetku dokumentáciu vytvorenú pri realizácii alebo v súvislosti s realizáciou aktivít Projektu, a týmto zároveň udeľuje Poskytovateľovi, hlavnému partnerovi a príslušným orgánom SR a EÚ právo na použitie údajov z tejto dokumentácie na účely súvisiace so Zmluvou o partnerstve, resp. Zmluvou o poskytnutí NFP pri zohľadnení autorských a priemyselných práv Zmluvných strán.

7. Partneri sú povinní, s výnimkou majetku, ktorého povaha to nedovoľuje (napr. software, licencie na predmety priemyselného vlastníctva, ochranné známky a pod.) a pozemkov, ak ich nie je možné poistiť, riadne poistiť majetok nadobudnutý z NFP. Pre uvedenú situáciu platia primerane pravidlá uvedené v článku 13. ods. 2 VZP.

Článok XVI

Spory a žiadosti



1. V prípade sporu medzi členmi partnerstva sa títo zaväzujú riešiť ho vzájomnou dohodou alebo zmierom.
2. V prípade, že sporové strany nedosiahnu vyriešenie sporu vzájomnou dohodou alebo zmierom, spor bezodkladne predložia Poskytovateľovi, ktorý podľa vlastnej úvahy zvolá spoločné rokovanie Poskytovateľa a sporových strán alebo Poskytovateľa a všetkých členov partnerstva, a to za účelom vyriešenia sporu a dosiahnutia dohody a mimosúdneho zmieru. V prípade, ak Poskytovateľ spoločné rokovanie nezvolá alebo sa sporové strany na vyriešení sporu nedohodnú ani na spoločnom rokovaní zvolanom Poskytovateľom podľa predchádzajúcej vety, spor bude riešený pred vecne a miestne príslušným všeobecným súdom Slovenskej republiky.

Článok XVII

Zodpovednosť za porušenie Zmluvy o partnerstve

1. Partneri zodpovedajú hlavnému partnerovi za realizáciu Zmluvy o partnerstve a schváleného Projektu, tým nie je dotknutá zodpovednosť hlavného partnera voči Poskytovateľovi.
2. V prípade, ak ktorýkoľvek partner poruší ktorúkoľvek povinnosť, ku ktorej sa zaviazal podľa Zmluvy o partnerstve, hlavný partner upozorní partnera na zistený nedostatok a upozorní ho, že opakované porušenie zmluvných záväzkov z jeho strany môže mať za následok odstúpenie od Zmluvy o partnerstve voči nemu ostatnými členmi partnerstva. Zároveň hlavný partner vyzve partnera, aby odstránil zistené nedostatky, ktoré sú porušením Zmluvy o partnerstve a určí mu na odstránenie nedostatku lehotu maximálne **20 dní**. Lehota podľa predchádzajúcej vety začína plynúť prvým dňom nasledujúcim po doručení výzvy na odstránenie nedostatku partnerovi.
3. V prípade, ak partner svoje povinnosti nesplní a nedostatok neodstráni ani v poskytnutej lehote, môže hlavný partner po zvážení okolností a závažnosti porušenia Zmluvy o partnerstve na základe vlastnej úvahy navrhnúť ostatným partnerom odstúpenie od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi, resp. odstúpiť od Zmluvy o partnerstve podľa článku XVIII, ak je Zmluva o partnerstve uzatvorená iba medzi hlavným partnerom a jedným partnerom. Hlavný partner sa zaväzuje brať do úvahy aj účelnosť zvoleného postupu a riadiť sa prípadnými pokynmi Poskytovateľa. Partneri sa zaväzujú akceptovať rozhodnutie hlavného partnera a odstúpiť od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi.
4. Každý člen partnerstva, ktorý poruší Zmluvu o partnerstve alebo príslušné Právne predpisy uvedené v Zmluve o partnerstve, resp. v Zmluve o poskytnutí NFP je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP a podľa pokynu hlavného partnera a zároveň nahradiť všetku škodu, ktorá vznikne ostatným členom partnerstva v súvislosti s jeho konaním alebo opomenutím konania (najmä sankcie uložené hlavnému partnerovi Poskytovateľom alebo inými orgánmi verejnej moci), taktiež je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, ak mu túto povinnosť ukladá Zmluva o partnerstve.
5. Člen partnerstva nezodpovedá za porušenie zmluvnej povinnosti v prípade, ak preukáže, že porušenie je priamym dôsledkom okolností vylučujúcej zodpovednosť. V prípade okolností vylučujúcej zodpovednosť sa primerane uplatnia ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP.

Každý člen partnerstva berie na vedomie, že vzhľadom na povahu NFP poskytnutého hlavnému partnerovi na základe Zmluvy o poskytnutí NFP je orgán príslušný v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách, t.j. príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR, oprávnený vymáhať od hlavného partnera NFP aj bez podnetu Poskytovateľa alebo nad rámec podnetu. Odvod neoprávnene použitých alebo zadržaných prostriedkov NFP uloží a vymáha v správnom konaní príslušná správa finančnej kontroly alebo Ministerstvo financií SR (§ 31 zákona o rozpočtových pravidlách). Ak porušenie zmluvných povinností nezapríčiňuje hlavný partner, je hlavný partner oprávnený vymáhať od partnera, ktorý porušil povinnosti podľa Zmluvy o partnerstve, náhradu vzniknutej škody a zmluvnú pokutu podľa tohto článku Zmluvy o partnerstve.



7. V prípade použitia NFP alebo jeho časti v rozpore so Zmluvou o partnerstve, príslušnou Zmluvou o poskytnutí NFP alebo príslušnou legislatívou Slovenskej republiky a EÚ ktorýmkoľvek partnerom, sa tento zaväzuje bez ďalšieho vyzvania vrátiť celkovú sumu finančných prostriedkov takto použitých hlavnému partnerovi, a to do **piatich dní** nasledujúcich po dni, kedy dôjde k zisteniu ich protiprávneho použitia, najneskôr však do **troch dní** nasledujúcich po dni, kedy bude doručená výzva na vrátenie NFP zo strany hlavného partnera, prípadne v inej lehote stanovenej hlavným partnerom vo výzve. Vo výzve hlavný partner oznámi partnerovi, akú časť poskytnutého NFP je povinný vrátiť a čísla účtov, na ktoré je partner povinný ju poukázať. Právo na náhradu škody týmto nie je dotknuté. Partner je povinný vrátiť poskytnutú časť NFP hlavnému partnerovi aj v prípade, ak sa rozhodnutím súdu preukáže spáchanie trestnej činnosti, ovplyvňovanie hodnotiteľov, alebo porušovanie zákazu konfliktu záujmov. V prípade, ak partner nevráti uvedenú časť NFP v lehote špecifikovanej vo výzve, je hlavný partner oprávnený uplatniť voči partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z uvedenej časti NFP za každý deň omeškania.

8. Na vysporiadanie finančných vzťahov sa ďalej primerane použijú ustanovenia článku 10 VZP.

Článok XVIII

Ukončenie Zmluvy o partnerstve

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu o partnerstve je možné ukončiť riadne alebo mimoriadne.
2. Riadne ukončenie Zmluvy o partnerstve nastane uplynutím doby trvania Zmluvy o poskytnutí NFP v súlade s článkom 7 Zmluvy o poskytnutí NFP.
3. Mimoriadne ukončenie zmluvného vzťahu zo Zmluvy o partnerstve nastáva dohodou Zmluvných strán, odstúpením od Zmluvy o partnerstve v prípadoch uvedených v odsekoch nižšie tohto článku alebo výpoveďou Zmluvy o poskytnutí NFP zo strany Prijímateľa.
4. Hlavný partner má právo navrhnúť partnerom odstúpiť od Zmluvy o partnerstve vo vzťahu ku ktorémukoľvek partnerovi, a to v prípade:
 - a) ak to považuje za potrebné vzhľadom na okolnosti a závažnosť porušenia zmluvnej povinnosti partnerom a tento postup je z pohľadu hlavného partnera účelný,
 - b) ak partner porušil svoje zmluvné záväzky takým spôsobom, ktorý neumožňuje vecnú a časovú realizáciu Projektu,
 - c) ak partner svoje zmluvné záväzky opakovane neplní, alebo ak porušil svoj zmluvný záväzok úmyselne.
 - d) v prípade zastavenia realizácie Projektu z dôvodov na strane partnera,
 - e) v prípade, že partner nezačne realizovať Projekt v súlade so Zmluvou o partnerstve a Zmluvou o poskytnutí NFP,
 - f) v prípade objektívneho dôvodu nemožnosti plnenia Zmluvy o partnerstve, ktorý nastal na strane partnera.
5. Hlavný partner navrhne partnerom ukončiť Zmluvu o partnerstve dohodou členov partnerstva v prípade zmarenia realizácie Projektu z objektívnych príčin.
6. Partneri sa zaväzujú akceptovať rozhodnutie hlavného partnera a odstúpiť od Zmluvy o partnerstve voči príslušnému partnerovi alebo ukončiť Zmluvu dohodou v prípade uvedenom v odseku 6 tohto článku Zmluvy o partnerstve. V prípade potreby sa členovia partnerstva zaväzujú uzavrieť dodatok k Zmluve o partnerstve, ktorým sa upraví ich vzájomné práva a povinnosti súvisiace s odstúpením od Zmluvy o partnerstve voči partnerovi a/alebo súvisiace s pristúpením nového partnera k Zmluve o partnerstve, namiesto pôvodného odstupujúceho partnera.
7. V prípade odstúpenia od Zmluvy o partnerstve zostávajú zachované tie práva a povinnosti hlavného partnera, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy o partnerstve, a to najmä právo a



OPERAČNÝ PROGRAM
KVALITA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Európska únia

povinnosť požadovať vrátenie poskytnutej čiastky NFP, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy o partnerstve a pod.

8. Partner je oprávnený Zmluvu o partnerstve vypovedať z dôvodu, že nie je schopný realizovať aktivity projektu tak, ako sa na ich realizáciu zaviazal v Zmluve o partnerstve. Partner súhlasí s tým, že podaním výpovede mu vzniká povinnosť vrátiť už vyplatené NFP v celom rozsahu primerane podľa článku 10 VZP za podmienok stanovených hlavným partnerom, resp. Poskytovateľom. Po podaní výpovede môže partner túto vziať späť iba s písomným súhlasom hlavného partnera. Výpovedná doba je **jeden kalendárny mesiac** odo dňa, kedy je výpoveď doručená hlavnému partnerovi. Počas plynutia výpovednej doby zmluvné strany vykonávajú úkony smerujúce k vysporiadaniu vzájomných práv a povinností, najmä hlavný partner vykoná úkony vzťahujúce sa k finančnému vysporiadaniu s partnerom obdobne ako pri odstúpení od Zmluvy o partnerstve a partner je povinný poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť. Uplynutím výpovednej doby partner prestáva byť členom partnerstva, resp. Zmluva o partnerstve zanikne, ak je Zmluva o partnerstve uzatvorená iba medzi hlavným partnerom a jedným partnerom s výnimkou ustanovení, ktoré nezanikajú ani v dôsledku zániku Zmluvy o partnerstve pri odstúpení od Zmluvy o partnerstve v zmysle ods. 8 tohto článku.

9. Odstúpenie od Zmluvy o partnerstve je účinné dňom doručenia oznámenia o odstúpení partnerovi. Partner, voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve je povinný vrátiť hlavnému partnerovi poskytnutú časť NFP v rozsahu ním nevykonaných prác. Po účinnosti odstúpenia od Zmluvy o partnerstve je hlavný partner povinný vymáhať poskytnutý príspevok od partnera, voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve. Tým nie je dotknuté právo na náhradu škody a právo na vymáhanie zmluvnej pokuty v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, resp. Zmluvou o partnerstve.

10. Partner, voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve, je povinný previesť vlastnícke právo k majetku, ktorý nadobudol úplne alebo sčasti z prostriedkov NFP poskytnutého na základe Zmluvy o partnerstve, na partnera určeného v oznámení o odstúpení od Zmluvy o partnerstve, ak v oznámení nie je určený partner, tak na hlavného partnera. V prípade, že to nie je možné, je partner, voči ktorému sa odstúpilo od Zmluvy o partnerstve povinný vrátiť hlavnému partnerovi peňažné prostriedky NFP poskytnuté na základe Zmluvy o partnerstve. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto bodu Zmluvy o partnerstve je partner povinný uhradiť hlavnému partnerovi zmluvnú pokutu vo výške peňažných prostriedkov NFP poskytnutých partnerovi v zmysle Zmluvy o partnerstve.

Článok XIX

Osobitné ustanovenia

1. V prípade, že niektoré ustanovenie Zmluvy o partnerstve je alebo sa stane neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné rozhodnutím súdu či iného príslušného orgánu, nebude mať táto neplatnosť alebo neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť vplyv na platnosť, účinnosť či vynútiteľnosť ostatných ustanovení Zmluvy o partnerstve. Zmluvné strany sa zaväzujú neplatné alebo neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie Zmluvy o partnerstve nahradiť novým ustanovením, ktoré je svojim účelom a hospodárskym významom najbližšie k tomu ustanoveniu, ktoré má byť takto nahradené.

2. Partner je oprávnený previesť práva a povinnosti zo Zmluvy o partnerstve na iný subjekt len s predchádzajúcim písomným súhlasom hlavného partnera a Poskytovateľa.

3. Partner je povinný písomne informovať hlavného partnera o skutočnosti, že dôjde k prevodu práv a povinností zo Zmluvy o partnerstve, a to bezodkladne ako sa dozvie o možnosti vzniku tejto skutočnosti alebo vzniku tejto skutočnosti. Hlavný partner skutočnosti podľa predchádzajúcej vety bezodkladne oznámi Poskytovateľovi.

4. Partner spolu s odôvodnenou žiadosťou o súhlas s prevodom práv a povinností zo Zmluvy o poskytnutí NFP predloží hlavnému partnerovi doklady, ktorými preukazuje splnenie podmienok pre udelenie súhlasu. Hlavný partner tieto podklady bezodkladne predloží na posúdenie Poskytovateľovi. Poskytovateľ je následne oprávnený vyžiadať od hlavného partnera, resp. partnera akékoľvek dokumenty alebo požiadať o poskytnutie doplňujúcich informácií a vysvetlení potrebných k preskúmaniu splnenia podmienok pre udelenie písomného súhlasu a hlavný partner, resp. partner je povinný poskytnúť Poskytovateľovi požadované dokumenty,



informácie alebo vysvetlenia v primeranej lehote a spôsobom určeným Poskytovateľom. Ak hlavný partner neposkytne Poskytovateľovi požadované dokumenty, vysvetlenia a informácie vyžiadané podľa predchádzajúcej vety v stanovenej lehote, Poskytovateľ súhlas so zmenou v osobe partnera neudelí. V prípade, ak Poskytovateľ neudelí so zmenou v osobe partnera súhlas, je zo Zmluvy o partnerstve naďalej v nezmenenom rozsahu a obsahu zaviazaný partner v nadväznosti na §531 a nasl. Občianskeho zákonníka, bez ohľadu na akékoľvek záväzky partnera voči tretím osobám, to neplatí, ak by uvedený stav bol v rozpore s právnymi predpismi SR kogentnej povahy. Ak dôjde k prevodu práv a povinností na iný subjekt bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa, takéto porušenie povinnosti partnera sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o partnerstve a partner je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.

5. Postúpenie pohľadávky hlavného partnera alebo partnera na vyplatenie časti NFP na tretiu osobu sa vylučuje, bez ohľadu na právny titul, právnu formu alebo spôsob postúpenia.

6. Na účtovníctvo a uchovávanie účtovnej dokumentácie sa na partnerov primerane vzťahujú ustanovenia článku 11 VZP.

Článok XX **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva o partnerstve nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými členmi partnerstva. V súlade s ustanovením § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka Zmluva o partnerstve nadobúda účinnosť až po splnení odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom, že došlo k nadobudnutiu účinnosti dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorým bol povolený vstup partnera do Projektu na základe schválenej zmeny Projektu zo strany Poskytovateľa po predchádzajúcom zverejnení Zmluvy o partnerstve v Centrálnom registri zmlúv.

2. Zmluva o partnerstve sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí uplynutím doby trvania Zmluvy o poskytnutí NFP v súlade s článkom 7 Zmluvy o poskytnutí NFP.

3. Zmluva o partnerstve sa stáva dňom nadobudnutia jej účinnosti neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP, pričom členovia partnerstva sú povinní sa oboznámiť s obsahom Zmluvy o poskytnutí NFP, súhlasia s jej obsahom a zaväzujú sa ju v primeranom rozsahu dodržiavať. Ak Zmluva o partnerstve neustanovuje výslovne inak, vzťahy ktoré nie sú upravené Zmluvou o partnerstve sa primerane spravujú ustanoveniami aktuálneho znenia Zmluvy o poskytnutí NFP. Poskytovateľ je oprávnený Zmluvu o poskytnutí NFP meniť alebo dopĺňať v súlade s článkom 6 Zmluvy, pričom aktuálne znenie sa zverejní na www.op-kzp.sk.

4. Na partnerov sa primerane vzťahujú všetky povinnosti hlavného partnera ako prijímateľa v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP a tieto povinnosti sú povinnosťami partnerov voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve alebo v Zmluve o poskytnutí NFP. Partneri sa zaväzujú tieto povinnosti voči hlavnému partnerovi, Poskytovateľovi a voči iným oprávneným osobám uvedeným v Zmluve o partnerstve alebo v Zmluve o poskytnutí NFP riadne a včas dodržiavať.

5. V prípade zmeny Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorá bude mať za následok uzavretie dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP v súlade s článkom 6 Zmluvy o poskytnutí NFP a táto zmena bude mať za následok zároveň zmenu Zmluvy o partnerstve, sa zmluvné strany zaväzujú, že na základe výzvy hlavného partnera bezodkladne uzavrú dodatok k Zmluve o partnerstve.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah založený Zmluvou o partnerstve, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákonom o rozpočtových pravidlách, zákonom o príspevku z EŠIF, zákonom o finančnej kontrole a audite a ďalšími relevantnými Právnymi predpismi.

7. Zmena Zmluvy o partnerstve formou písomného dodatku nie je potrebná v prípadoch uvedených v článku VII Zmluvy o partnerstve.



8. Zmluvu o partnerstve je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve o partnerstve, ak nie je v Zmluve o partnerstve uvedené inak. Dodatok k Zmluve o partnerstve nadobudne platnosť dňom jeho podpisu všetkými zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že každá zmena Zmluvy o partnerstve formou dodatku, ktorá má vplyv na znenie Zmluvy o poskytnutí NFP, nadobudne účinnosť až nadobudnutím účinnosti dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, ktorý bude riešiť navrhovanú zmenu Zmluvy o partnerstve. Ustanovením tohto bodu nie je dotknutá povinnosť členov partnerstva zverejniť dodatok k Zmluve o partnerstve v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

9. Členovia partnerstva sa zaväzujú, že si navzájom poskytnú údaje nevyhnutné na realizáciu Projektu. Hlavný partner sa zaväzuje, že zabezpečí informácie o členoch partnerstva pred zneužitím, a že ich bude využívať len v súlade s ustanoveniami Zmluvy o partnerstve, resp. Zmluvy o poskytnutí NFP a s cieľom dosiahnuť jej účel.

10. Akékoľvek zmeny údajov partnera uvedených v Zmluve o partnerstve a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za partnera, je partner povinný písomne oznámiť hlavnému partnerovi. V prípade zmeny osoby oprávnenej konať za partnera je partner povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúcu osobu oprávnenú konať za partnera a novú plnú moc. Hlavný partner zmeny údajov partnera uvedených v Zmluve o partnerstve a zmeny štatutárnych orgánov alebo osôb oprávnených konať za partnera bezodkladne oznámi Poskytovateľovi a súčasne doručí Poskytovateľovi odvolanie alebo výpoveď plnej moci.

11. Partneri vyhlasujú, že im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili ich oprávnenosť v zmysle podmienok, ktoré viedli k schváleniu žiadosti o NFP pre Projekt. Nepravdivosť tohto vyhlásenia partnerov sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy o poskytnutí NFP a partner je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.

12. Zmluva o partnerstve je vyhotovená v piatich rovnopisoch, po dvoch pre každú zo zmluvných strán **a jeden rovnopis pre Poskytovateľa ako príloha Zmluvy o poskytnutí NFP.**

13. Prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o partnerstve. Prílohy sú rovnako záväzné ako Zmluva o partnerstve. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu Zmluvy o partnerstve uloženého u Poskytovateľa.

14. Všetky dokumenty člena partnerstva predkladané hlavnému partnerovi musia byť podpísané jeho štatutárnym orgánom, alebo inou splnomocnenou osobou. Originál alebo úradne overenú kópiu plnej moci je potrebné doložiť s predkladaným dokumentom. Ustanovením osoby oprávnenej konať za partnera, nie je dotknutá zodpovednosť partnera. Partner môže menovať len jednu osobu oprávnenú konať za partnera, ktorou môže byť fyzická alebo právnická osoba.

15. Zmluvné strany vyhlasujú, že si ku dňu podpisu Zmluvy o partnerstve prečítali aj návrh Zmluvy o poskytnutí NFP a súčasne vyhlasujú, že jeho obsahu porozumeli v celom rozsahu a v plnej miere ho akceptujú a berú na vedomie.

16. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu o partnerstve riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy o partnerstve a na znak súhlasu ju podpísali.

V Banskej Bystrici dňa

Za hlavného partnera:

Za partnera:



.....
RNDr. Dušan Karaska
Generálny riaditeľ

.....
Ing. Ján Kilík
riaditeľ

Prílohy k Zmluve o partnerstve:

Príloha č. 1a	Prehľad partnerov v projekte
Príloha č. 1b	Prehľad aktivít a ukazovateľov (zahrňujúci identifikáciu aktivít a časový rámec realizácie projektu)
Príloha č. 2a	Krycí list - Rozpočet projektu (irelevantné v prípade zhody s rozpočtom v zmluve o NFP)
Príloha č. 2b	Rozpočet projektu pre partnera (irelevantné v prípade ak sa partner nepodieľa finančne na realizácii projektu)
Príloha č. 3	Účty partnerov (irelevantné v prípade ak sa partner nepodieľa finančne na realizácii projektu)
Príloha č. 4	Hlásenie o začatí realizácie aktivít projekt